

裁军谈判会议

Chinese

第一三八一次全体会议最后记录

2016 年 3 月 8 日星期二上午 10 时在日内瓦万国宫举行

主席： 斯特芬·孔斯塔德先生..... (挪威)

GE.17-02535 (EXT)



* 1 7 0 2 5 3 5 *

请回收 



主席(以英语发言): 我宣布裁军谈判会议第 1381 次全体会议开始。

尊敬的各位同事，由于今天的全体会议恰值 3 月 8 日，我首先要祝贺所有庆祝国际妇女节的活动的人。性别平等、机会平等和不歧视使我们所有人都受益。今年国际妇女节的主题是“2030，男女共擎一片天；为了性别平等，向前一步”。2030 年议程有两个主要目标，突出显示出今天的庆祝活动特别相关：结束对所有地区所有妇女和女童的一切形式歧视，消除在公共和私人领域对所有妇女和女童的一切形式的暴力。除此之外，妇女的整体包容和参与至关重要，而且也涉及裁军问题。我们看到了一些进展，特别是通过安全理事会第 1325(2000)号决议和相关的努力，更有效地将妇女纳入裁军和军备控制进程。然而，最近的研究表明，在任何有关政府间裁军问题的会议上，只有约四分之一的参与者为女性，几乎有半的代表团可能完全由男性组成。这些数字令人失望，因为我们知道通过将性别观纳入辩论、决策和行动并使妇女更公平地参与决策，可以加强裁军进程，包括普遍和具体举措。还有一段要走，这项承诺与裁军的许多其他方面一样，当然值得我们努力兑现。

尊敬的各位同事，你们都收到了俄罗斯联邦大使阿列克谢·博罗达瓦金先生给裁军谈判会议秘书长的信，转达了一份关于裁谈会 2016 年届会的工作计划草案。秘书处应俄罗斯联邦代表团的要求，分发了这封信和提案草案。俄罗斯联邦代表团还要求将其作为会议文件印发。这意味着目前我们收到涉及工作计划的四项提案：美国提出修改 CD/1864 号文件第 2 段的建议，秘书处代表主席通过电子邮件于 2016 年 2 月 4 日作了分发；尼日利亚担任主席期间分发的工作计划提案，已作为 CD/WP.594 号文件印发；由联合王国代表团散发的提案草案，并作为 CD/2055 号文件印发；以及俄罗斯联邦代表团散发的提案草案，作为 CD/2057 号文件印发。我请你们今天下午 3 时在万国宫第九会议室就分发的关于工作计划的各项提案进行非正式不限员额的磋商。

现在，我看一下今天的发言名单。俄罗斯联邦代表团要求发言。现在我请俄罗斯联邦代表阿列克谢·博罗达夫金大使发言。

博罗达夫金先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言): 我想首先同其他人一道向全世界妇女表示祝贺。今天 3 月 8 日，我们庆祝国际妇女节，我谨祝她们一切顺利。

俄罗斯代表团今天提出了工作计划草案供裁军谈判会议审议。该草案是根据俄罗斯联邦外交部长谢尔盖·拉夫罗夫先生 2016 年 3 月 1 日提出的关于由本会议制定一项打击化学恐怖主义行为公约的倡议起草的。通过这一工作计划将使我们不仅可以为国际社会的武器库增添一件打击恐怖主义活动的新武器，而且还将重振本会议作为在多边军备控制、裁军和不扩散大规模毁灭性武器领域商定国际法律文书的唯一谈判平台。

拉夫罗夫外长在发言中就化学恐怖主义越来越大的现实威胁，制定打击这类恐怖主义的国际法律框架的必要性，以及本会议在这一进程中的作用和地位，提出了令人信服的观点。因此，会议工作计划草案由两个主要部分组成。

第一部分规定了公约本身的谈判任务。我强调，我们所谈论的是一项单独的具有法律约束力的文书，它不会损害《化学武器公约》。我想回顾，《化学武器公约》是在日内瓦本会议这里制定的。

第二部分致力于继续就会议议程上的四个核心项目开展工作，令人遗憾的是，目前因本会议成员之间缺乏共识而无法谈判。这四个项目是核裁军，防止外层空间的军备竞赛，消极的安全保证和禁止生产裂变材料条约。因此，我们力图保持会议工作计划的全面和平衡，就我们所知，这是所有代表团都支持的。

我们并不是说俄罗斯草案是一个绝对真理，但我们希望，通过我们的集体努力将成功达成彼此都可以接受的结果，并以协商一致方式通过一项工作计划。我们呼吁本会议所有成员仔细研究该草案。我们准备参与对话，并考虑建设性的建议。我们指望大家积极坚决参加这项集体的任务，这样可以打破恶性循环，开始深入的工作，包括谈判，毕竟这是本会议的最初目的。

我们也欢迎双边和多边磋商，以便澄清俄罗斯倡议的细节。与此同时，我们在莫斯科的同事们正在辛勤工作，努力解决公约的关键内容和案文的解释性说明。一旦这些文件准备就绪，我们将与会议分享。

主席(以英语发言): 我感谢俄罗斯联邦大使的发言。现在我请肯尼亚代表安德鲁·基胡拉尼大使发言。

基胡拉尼先生(肯尼亚)(以英语发言): 主席先生，我谨代表 21 国集团作以下发言。

首先，21 国集团祝贺你担任裁军谈判会议主席，并感谢你以公开、透明和高效的方式指导本会议的进程。本集团还要感谢裁军谈判会议各位前任主席付出的努力，他们力争使本会议恢复实质性工作、包括尽早谈判，以结束长期僵局。

21 国集团愿再次强调，裁军谈判会议是专门讨论裁军问题的联合国大会第一届特别会议授权的唯一多边裁军谈判论坛，并强调，应当通过加强其性质、作用和任务来维护本机构。我们必须强调，有必要加倍努力，以便通过恢复实质性工作、尤其包括关于核裁军的谈判，加强和振兴裁谈会并维护其信誉。21 国集团重申向 2015 年裁谈会提交的工作文件，这些文件包括：核裁军，2013 年核裁军问题大会高级别会议的后续行动，消极安全保证，防止外层空间军备竞赛，裁军谈判会议的工作方法以及振兴裁谈会的工作。

核裁军依然是国际社会的首要优先事项。21 国集团重申，对核武器的继续存在，以及可能使用或威胁使用核武器对人类的生存构成威胁深表忧虑。本集团强调坚决致力于核裁军，并强调裁军谈判会议急需不再有任何拖延就这一问题开始进行谈判。作为首要优先事项，本会议应开始谈判一个彻底消除核武器的分阶段方案，包括一项禁止拥有、发展、生产、储存、转让和使用核武器的核武器公约，从而在规定的时间内在全球以无歧视和可核查方式消除核武器。在这方面，本集团提及其载于 CD/2032 号文件的工作文件，该文件吁请裁军谈判会议

紧急开始核裁军谈判，特别要谈判一项关于禁止拥有、发展、生产、获取、试验、储存、转让、使用或威胁使用核武器并规定其销毁的全面核武器公约。

本集团欢迎 2014 年 1 月 28 至 29 日在古巴哈瓦那举行的拉丁美洲和加勒比国家共同体(拉加共同体)第二次首脑会议上史无前例地正式宣布拉丁美洲和加勒比地区为和平区，其中包括，该地区所有国家承诺，作为优先目标，进一步进行核裁军，并促进全面和彻底裁军。希望这一郑重声明得到全世界其他区域和平区政治宣言的效法。

本集团欢迎 2016 年 1 月 27 日在厄瓜多尔基多举行的拉丁美洲和加勒比国家共同体第四次首脑会议通过的《基多政治宣言》，其中重申，除其他外，拉加共同体致力于维护和平与国际安全、政治独立和有利于实现全面、彻底和可核查裁军的核裁军。拉加共同体重申致力于巩固拉丁美洲和加勒比地区的和平区的状态，并强调这是根据《特拉特洛尔科条约》有史以来设立的第一个无核武器区。

本集团重申多边外交在裁军和不扩散领域的绝对有效性，并表示决心促进多边主义，将其作为这些领域谈判的核心原则。本集团欢迎 2013 年 9 月 26 日召开的大会关于核裁军问题的高级别会议，并重申有关本次会议后续行动问题的大会第 70/34 号决议。正如联合国秘书长去年在本会议上正确地提到的那样，大会关于核裁军问题的高级别会议表明，该问题依然是一项重要的国际优先事项，值得予以最高级别的重视。在这方面，本集团完全支持该决议的目标，特别是要求裁谈会紧迫决定开启核裁军谈判，特别是谈判一项禁止拥有、发展、生产、获取、试验、储存、转让、使用或威胁使用，以及销毁核武器的全面公约。21 国集团将在本会议全体会议上作出关于这一问题的单独声明。

本集团还欢迎决定不迟于 2018 年召开联合国核裁军问题高级别国际会议，以审查在这方面取得的进展。本集团赞赏地注意到，9 月 26 日被定为彻底消除核武器国际日，凸显世界各地为纪念这一天举办的活动，并呼吁各国政府、议会和民间社会采取进一步行动，每年纪念该国际日。

本集团重申多边裁军机制的重要性。它注意到大会授权的不限成员名额工作组的报告，其中提出了为实现和维持一个无核武器世界进行多边核裁军谈判的建议，并希望这将有助于有关核裁军谈判，特别是一项关于禁止拥有、开发、生产、获取、测试、储存、转让、使用或威胁使用，以及销毁核武器的全面公约。为此，21 国集团欢迎大会第 68/46 号决议，其中大会确认不限成员名额工作组以公开，建设性，透明和互动方式参与处理与核裁军有关的各种问题。此外，21 国集团还注意到大会关于推动多边核裁军谈判的第 70/33 号决议，并希望成员国以积极和建设性方式参与其所设立的不限成员名额工作组。21 国集团希望这一进程将有助于本会的工作。

本集团重申，彻底消除核武器是唯一能够防止使用或威胁使用核武器的绝对保障。在实现彻底消除核武器这一目标之前，本集团重申，作为一个高度优先事项，急需缔结一项获得普遍加入、不附带任何条件、具有法律约束力的文书，据

以对无核武器国家切实作出不使用或威胁使用核武器的保证。本集团感到关切的是，尽管核武器国家作出了承诺，而且无核武器国家长期以来一直谋求获得此种有法律约束力的保证，但在这方面仍未取得任何实际进展。更令人关注的是，某些核武器国家违背其《联合国宪章》义务，以暗示或明示方式对一些无核武器国家发出核威胁。本集团根据联合国大会第 70/62 号决议还呼吁开始进行谈判，以便就一项在任何情况下禁止使用或威胁使用核武器的国际公约达成协议。

本集团赞同联合国秘书长的看法，即人们越来越认识到任何使用核武器的灾难性人道主义后果，为此欢迎 2013 年 3 月 4 日至 5 日由奥斯陆主办的，2013 年 2 月 13 日至 14 日由墨西哥主办的，以及 2014 年 12 月 8 日至 9 日由维也纳主办的关于该专题的会议。在这方面，本集团深切关注的是，任何核武器爆炸都会不加区别地立即造成大规模死亡和破坏，为人类健康、环境及其他重要经济资源带来长期灾难性的后果，从而危及当今人类及其子孙后代的生命。本集团深信，有必要使人们充分认识到核武器的灾难性后果，并使之通过一种由各国参与的包容进程成为核裁军方针、努力和国际承诺的基础。

21 国集团成员作为《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)的缔约国，欢迎关于核武器对人道主义影响的历次会议结果的实质精神。我们呼吁作为《不扩散条约》缔约国的所有核武器国家明确承诺彻底消除其核武库，从而导致所有缔约国根据《不扩散条约》第六条承诺的核裁军。鉴于核武器爆炸造成的人道主义灾难后果和不可接受的风险和威胁，我们将争取与所有利益攸关方合作，努力禁止和消除核武器。在这方面，我们注意到在联合国大会第七十届会议上通过的有关决议。

21 国集团对裁军谈判会议未能就议程开展实质性工作表示失望。本集团注意到为了本会议工作计划达成协商一致的各种努力以及为此目的的所有后续决定、努力和建议。本集团重申，裁军谈判会议迫切需要履行专门讨论裁军问题的大会第一届特别会议为其规定的任务，以议程为基础，通过并实施一个兼顾所有国家安全利益的平衡、全面的工作计划，并按照《议事规则》，包括协商一致原则，处理尤其是核裁军等核心议题。本集团鼓励裁谈会主席不遗余力地继续与本会议所有代表团进行广泛协商，以实现这一目标。

本集团还认为：促进联合国裁军机制的运作，取决于发挥政治意愿，同时兼顾所有国家的集体安全利益。

尽管本集团对联合国裁军机制在落实多边裁军议程方面，特别是作为最重要优先事项履行核裁军承诺方面一直难以达成共识的局面深感忧虑，但本集团仍然重申，支持尽早召开专门讨论裁军问题的联合国大会第四届特别会议，并对该会议尚未召开甚表关切。本集团欢迎大会 2015 年 12 月 23 日第 70/551 号决定，其中大会决定就专门讨论裁军问题的大会第四届特别会议举行一次不限成员名额工作组的组织问题会议。

21 国集团重申建立中东无核武器及无所有其他大规模毁灭性武器区的重要性，并对实现这一目标的具体行动被拖延深感遗憾。作为《不扩散条约》缔约国的 21 国集团成员深表失望和关切的是，三个缔约国，其中两个负有《不扩散条约》保存国的特殊责任，而且是《不扩散条约》缔约国 1995 年审议和延期大会关于中东问题决议的共同提案国，竟然阻挠就《不扩散条约》缔约国第九次审议大会成果文件草案达成协商一致，包括按照 1995 年关于中东问题的决议建立中东无核武器和所有其他大规模毁灭性武器区的进程。这有可能损害加强《不扩散条约》整个制度的努力。作为《不扩散条约》缔约国的 21 国集团成员重申，1995 年关于中东的决议仍然是建立中东无核武器区的基础，1995 年的决议依然有效，直至得到充分执行。作为《不扩散条约》缔约国的 21 国集团成员还深表关切的是，1995 年的决议未得到落实，因此根据该决议第 6 段，呼吁《不扩散条约》所有缔约国，尤其是核武器国家，通力合作，竭尽全力，确保区域内的缔约国及早建立一个中东无核武器和所有其他大规模毁灭性武器区；它们重申，该决议的共同提案国必须采取一切必要措施充分执行该决议，而不再拖延。

作为《不扩散条约》缔约国的 21 国集团成员表示最严重关切的是，1995 年的决议一直执行不力，这有悖于《不扩散条约》缔约国审议大会的有关决定，有损《不扩散条约》的可信度，并扰乱了其三大支柱的微妙平衡，因为该条约的无限期延长与 1995 年关于中东问题决议的执行情况密切相关。为此，作为《不扩散条约》缔约国的 21 国集团成员重申，以色列加入《不扩散条约》并将其所有核设施置于国际原子能机构的全面保障之下刻不容缓。虽然无法就成果文件达成一致，可能有损于《不扩散条约》体系，但作为《不扩散条约》缔约国的 21 国集团成员强调，于 1995 年、2000 年和 2010 年作出的承诺依然有效，特别是对实现核裁军的明确承诺，并要求毫不拖延地充分履行这些承诺。

本集团认识到，继续就扩大本会议成员的可能性问题进行磋商很重要。

本集团还认识到根据裁军谈判会议的决定加强本会议与民间社会接触的重要性，并将继续支持加强裁谈会与民间社会的互动。在这方面，本集团欢迎 2015 年 3 月 19 日由裁军谈判会议代理秘书长主办的裁军谈判会议/民间社会论坛的召开。

主席(以英语发言): 我感谢肯尼亚大使的发言。下一位发言者是荷兰大使。

科斯先生(荷兰)(以英语发言): 主席先生，我代表欧洲联盟发言。

首先，我要祝贺你担任主席，同时我愿在国际妇女节之际向全世界的妇女表示祝贺。

欧洲联盟欢迎联合国安全理事会通过的关于朝鲜民主主义人民共和国的第 2270(2016)号决议。欧洲联盟所有成员国是该决议的共同提案国。

2016 年 3 月 2 日，欧洲联盟高级代表和欧洲联盟委员会副主席费代丽卡·莫盖里尼在她的声明中强调，安全理事会一致通过该决议，明确表达了国际社会团结一致维护全球不扩散制度和反对朝鲜民主主义人民共和国的非法大规模

毁灭性核武器和弹道导弹计划及其资助这类活动能力的决心。她强调，朝鲜民主主义人民共和国今年早些时候的行动是对该地区及其以外国际和平与安全的严重威胁。

正在将这项决议变为欧洲联盟的法律，欧盟将考虑是否需要采取其他的自主限制措施以补充这一决议。欧洲联盟呼吁朝鲜民主主义人民共和国遵守其国际义务，并以彻底、可核查和不可逆转的方式放弃发展弹道导弹和核能力计划。朝鲜民主主义人民共和国不得采取任何可能进一步加剧区域紧张局势的行动，并应与国际社会进行可信和有意义的对话。

主席(以英语发言): 我感谢荷兰代表的发言。还有其他代表团想发言吗？我看到哥伦比亚的代表。先生，请你发言。

贾特·佩尼亚先生(哥伦比亚)(以西班牙语发言): 主席先生，由于这是我国代表团自你担任主席职务以来第一次发言，请接受我们的祝贺，祝贺你担任这个职务，我们表示将全力支持你履行职责。

哥伦比亚完全赞同肯尼亚常驻代表代表 21 国集团所作的声明。关于尼日利亚、联合王国和俄罗斯联邦提出的通过工作计划的提案，我国代表团愿强调，我们重视这些国家代表团为使裁军谈判会议摆脱僵局而做出的努力。

虽然我国代表团仍在等待首都的指示，但我们愿指出，我们看到俄罗斯联邦所提出的提案中的亮点，例如：恢复本会议谈判任务的想法，以及本会议与民间社会正式交流的建议。

哥伦比亚希望强调，由于摆在我们面前的积极选择方案为数不少，我们毫不拖延地寻求将所有实质性内容融合在一起的一种综合提案。反对按照这些提案向前迈进是完全不合逻辑的。主席先生，你可以相信我国代表团承诺迅速通过一项平衡和全面的工作计划。

主席(以英语发言): 我感谢哥伦比亚代表的发言。名单上的下一位发言者是大韩民国。大使，请你发言。

金勇武先生(大韩民国)(以英语发言): 主席先生，我愿祝贺你担任裁军谈判会议的主席，并向你保证我国代表团将全力支持和配合你。

首先，我国代表团赞赏俄罗斯同事对“国际禁止化学恐怖主义行为公约”进行谈判的工作计划草案的详实和善意解释。我们欢迎俄方通过提出一项提案草案振兴会议的举措。我们正在与首都一道认真研读，预计今天下午将开展进一步的认真讨论。

我国代表团谨借此机会向你保证，大韩民国欢迎并支持联合国安理会一致通过针对朝鲜民主主义人民共和国的第 2270(2006)号决议。我们高度赞扬安全理事会所有成员，包括五个常任理事国在内，商定出联合国有史以来最有力的制裁制度。在这方面，我国代表团诚挚地裁谈会所有成员国充分合作，以详尽和全面的

方式执行该决议，这将最终迫使朝鲜民主主义人民共和国以彻底、可核查和不可逆转的方式放弃其核计划。

主席(以英语发言): 我感谢大韩民国大使的发言。名单上的下一位发言者是日本大使。先生，请你发言。

佐野先生(日本)(以英语发言): 主席先生，我想回应大韩民国和荷兰代表欧洲联盟就安全理事会通过第 2270(2006)号决议所作的发言。我们高度赞赏安理会 3 月 3 日一致通过的这项决议。日本作为安理会成员，为通过该决议，一直与有关国家密切合作。日本强烈要求朝鲜民主主义人民共和国忠实，全面遵守安理会第 2270 号决议和其他安理会有关决议，并为无核化采取积极行动。

主席(以英语发言): 我感谢日本大使的发言。下一位发言者是中国大使。先生，请你发言。

傅聪先生(中国): 主席先生，首先我要祝贺你担任裁军谈判会议的主席。我还要祝愿今天与会的各位女同事们国际妇女节快乐。

主席先生，你担任主席以来，围绕工作计划举行了广泛磋商，做了大量工作，我们对此表示赞赏。中方同其他成员国一样，也对裁谈会所处的僵局深感忧虑。我们希望各方能早日弥合分歧，达成全面、平衡的工作计划，使裁谈会能够重新开展实质性工作。坦率讲，裁谈会目前的局面是由多种原因综合作用的结果：一是各方在优先事项方面存在明显差异；二是由于各国国情不同，确保各国安全不受减损是一大难题；三是过去三十年来国际安全形势和军事技术发生了巨大变化，但裁谈会议题未能与时俱进。

当前形势下，相互指责或逼迫部分国家牺牲其核心安全利益都不是出路。我们应该冷静分析，开拓思路，努力寻找能为各方普遍接受的解决办法。近来，包括前任主席尼日利亚、英国、俄罗斯等各方都在开动脑筋，提出了不少新思路，我们对此表示赞赏。目前，我们虽还没有达成一致，但正在朝正确的方向努力。

中国坚定反对一切形式的恐怖主义，一直积极参与打击核、生、化恐怖主义的国际努力。中方认为，俄罗斯关于谈判达成打击化学恐怖主义公约的建议，对加强全球反恐努力和推进国际军控和防扩散进程都具有重要意义。我们愿与各方就此进行深入探讨。

主席(以英语发言): 我感谢中国大使的发言。下一位发言者是白俄罗斯代表。先生，请你发言。

尼科拉希奇先生(白俄罗斯)(以俄语发言): 首先我要与其他人一道祝贺国际妇女节。我希望传统上赋予妇女的美丽，经验和智慧将有助于我们在工作上取得进展，并对裁军事业做出决定性的贡献。

由于白俄罗斯妇女深受爱戴和重视，国际妇女节的庆祝活动已经持续了四天，现在请允许我就俄罗斯联邦的倡议作出初步评论。

首先，我要指出的是，拉夫罗夫外长的倡议唤起了我们对一个专题的重视，因为《化学武器公约》专注的是国家控制之下库存的大规模毁灭性武器，因而留下一个需要填补的漏洞。在这方面，我们认为，裁军谈判会议是审议这一倡议的最佳平台，对我们来说，它不仅仅为振兴谈判提供了机会，而且也遏制恐怖主义做出了贡献。

关于第二类别问题的提案，我们认为，它们可以作为在本届会议第一期会议 4 月 1 日结束之前剩下的时间内通过一项工作计划的基础。

白俄罗斯准备参加就工作计划内容达成一致，推敲恰当的措词，并制定出协商一致的文件而努力。

主席(以英语发言): 我感谢白俄罗斯代表的发言。下一位发言者是美国代表。先生，请你发言。

巴克先生(美国)(以英语发言): 主席先生，为了彰显国际妇女节，我很高兴有机会强调，美国高度重视支持将妇女充分纳入裁军，不扩散和军备控制事务，促进妇女领导能力和参与全球安全。我们知道，将妇女和她们的观点纳入预防冲突的努力，结束战争并实现公正和持续和平的努力，以及保护平民和追究那些犯有战争罪和危害人类罪犯的努力，对于国际和平与稳定和对美国的国家安全是绝对不可或缺的。

此外，美国致力于代表妇女提倡缩小各方面的性别差距，无论是诉诸司法，公共和私营部门的教育机会，还是领导作用。这一点不仅通过日常实践，而且通过我们的工作和支持日内瓦性别平等倡导者倡议而显而易见。这一倡议是去年 7 月由总干事迈克尔·默勒、美国大使帕米拉·滨本和民间社会领导人凯特琳·卡夫·布赫曼发起的，它侧重于性别平等和增强妇女权能的工作，以打破阻碍妇女做出充分贡献的体制性障碍。日内瓦性别平等倡导者倡议是一项独特的举措，它请各位常驻代表，观察员和联合国及其他国际组织的负责人一道，致力于开展三个具体、可衡量和需问责的体制行动，以促进性别平等。根据 2016 年国际妇女日的主题“保证平等”，这些行动的第一个就是签署日内瓦性别平等倡导者评审小组平等保证，以敦促日内瓦评审团组织者努力在活动中实现性别平衡。目前，已有 90 个国际机构和个人在日内瓦签署了日内瓦性别平等倡导者倡议，包括日内瓦联合国裁军研究所和今天在本议事厅里的一些同事。向前迈进一步，性别平等倡导者日内瓦倡议要求领导人实施所选的两个具体和可衡量的行动，以推动性别平等。值此国际妇女节之际，我们应记住以往的妇女，应庆祝今天的妇女，应为未来的妇女奠定基础，但最重要的是，我们应保证做出改变，懂得只有当妇女和女孩能够充分发挥她们潜力时，我们的世界才能充分发挥其潜力。为此，我们鼓励那些尚未这样做的国家抓住机会，与我们一道成为日内瓦性别平等的倡导者。

在我们庆祝安全理事会第 1325(2000)号决议十五周年之际(它是一个分水岭时刻,激发将妇女提升为全球行动的平等伙伴),美国致力于重申投资于妇女不仅是正确的,妇女平等参加和充分参与决策能够促进和平与安全。

我还要借此机会感谢俄罗斯代表团介绍他们的工作计划,并在这方面提出几点意见。美国关于大规模毁灭性武器的政策是明确和毫不含糊的。我们必须对支持或使恐怖分子获得或使用大规模毁灭性武器的任何国家、恐怖团体或其他非国家行为体追究其全部责任。关于最近化学武器的可怕使用,美国已与俄罗斯联邦联手通过了安全理事会第 2209(2015)号和第 2235(2015)号决议,处理叙利亚任何一方对化学武器的使用,并列入联合调查机制或联合调查团的工作,以查明所有参与在叙利亚使用化学武器的情况。虽然我们认为,本会议不是处理这一特殊问题的恰当场所,但我们有兴趣与俄罗斯或其他方在禁止化学武器组织,根据安全理事会第 1540(2004)号决议设立的委员会,或其他场所中合作,并正在研究这方面的建议。我们期待详细阐述这些意见,并讨论迄今为止在非正式磋商中提出的并于今天下午介绍的所有关于工作计划的各项提案。

最后,我想就今天上午其他一些代表团在会议厅内提到的另一个问题做一简短的发言:具体来说,就是安全理事会上周通过的第 2270(2016)号决议。主席先生,国际社会强烈谴责北朝鲜最近公然违反安全理事会规定的义务,进行核试验和使用弹道导弹技术进行发射。安理会 3 月 2 日一致通过的决议,体现了国际社会坚定和团结一致的决心,以解决朝鲜民主主义人民共和国继续蔑视履行其国际义务和承诺。该决议旨在制止朝鲜民主主义人民共和国为维持和推进其核弹道导弹计划的努力,该计划不仅对朝鲜半岛的安全而且对全世界的安全构成威胁。

主席(以英语发言): 我感谢美国代表的发言。名单上的下一位发言者是荷兰大使。

范德瓦斯特先生(荷兰)(以英语发言): 主席先生,我发言有些犹豫——通常我在这个论坛上发言会毫不犹豫——原因在于我是国际妇女节发言的第四个男人。也许稍后的辩论我会有所改变。

今天是国际妇女节,有几个代表团都提到了这一点。我们认为,妇女与裁军的问题应该得到更多的重视,这就是为什么荷兰在去年担任主席期间特别关注这个问题。我们三位专家发言者概述了这一情况。一位是北大西洋公约组织妇女、和平与安全特别代表马里耶·舒尔曼女士谈及联合国安全理事会第 1325 号决议;另一位发言者来自联合国裁军事务厅,他概述了该厅的现况和正在制定的其它计划;第三位是一个排雷专家,他概述了荷兰排雷政策中的性别观点。在随后进行的非正式辩论中,一些代表团,包括意大利、印度尼西亚、印度、巴基斯坦、联合王国和美国欢迎正更多地关注妇女问题和裁军问题。有鉴于此,在 2016 年初,我们致函所有即将就任裁军谈判会议的主席,建议更多重视妇女与裁军问题。我希望今年本会议的一位主席会安排在会议上进一步关注这个问题,因为我们认为它值得更多关注。

主席先生，关于俄罗斯的提案，我们已看到了并正在研究。目前很难说更多。我们非常欢迎安理会五个常任理事国中的三个提出三个提案。如果这表明恢复参与，我认为这对本机构的辩论是具有鼓舞作用的。

主席(以英语发言)：我感谢荷兰大使的发言。名单上的下一位发言者是巴基斯坦大使。夫人，请你发言。

扬尤亚女士(巴基斯坦)(以英语发言)：主席先生，我也愿在国际妇女节之日祝贺本会议厅中的所有男士和女士，我希望我的荷兰同事不会因听到他在本会议厅就这一问题吟咏女士之声而感到失望。

主席先生，我们赞赏你主持裁军谈判会议的方式，并向你保证，我国代表团将继续予以支持和配合。

我们赞同肯尼亚代表基胡拉尼大使代表 21 国集团所作的发言。

我们还要感谢阿列克谢·博罗达夫金大使介绍俄罗斯关于工作计划草案的提案。我们还注意到其他提案，即联合王国的提案、尼日利亚的提案，以及美国的提案。我们欢迎今天晚些时候就这些提案举行不限成员名额的非正式协商。我们将在非正式会议期间介绍我们对这些提案的看法。

主席先生，我要求发言，利用每年 3 月 8 日在世界各地庆祝国际妇女节之际，谈一谈关于妇女与裁军的话题。今年，不幸的是，这个厅中没有国际妇女争取和平与自由联盟与会作出一贯的发言。该联盟从事了开创性的工作，提高国际社会对妇女与裁军问题的认知度。我们借此机会请该联盟重新考虑它的决定，并恢复其参加本会议。无论我们对她们所说的每一句话是否同意，我们在工作中必须听取民间社会的声音。

巴基斯坦全力支持以包容方式使妇女有效参与和平与安全，包括裁军在内的工作。联合国大会于 2014 年 12 月 11 日通过了关于该问题的决议，即题为“妇女、裁军、不扩散和军备控制”的第 69/61 号决议。巴基斯坦支持该决议，并就其通过投了赞成票。该决议正确地指出，男女平等、充分和有效的参与是促进和实现可持续和平与安全的重要因素之一。大会在该决议中还敦促会员国、有关区域和分区域组织、联合国和各专门机构，促进妇女在与裁军、不扩散和军备控制一切相关的决策过程中拥有平等代表性的机会。

我还要借此机会强调巴基斯坦妇女在国际安全和裁军代表性方面的显著作用。巴基斯坦常驻纽约联合国代表和常驻维也纳国际原子能机构代表，当然也包括我在内，都是女性。在伊斯兰堡，巴基斯坦外交部负责裁军问题的新增外交国务秘书也是女性。当然，除此之外，还有许多巴基斯坦女性在全世界各国首都担任大使和外交官，以及在世界各地联合国维持和平特派团中担任维和人员。

巴基斯坦妇女也在本国担任高级政治职务，其中包括一位连任两届的总理，一位外交部长和一位国民议会议长等多个重要职位。

令我们感到骄傲的是，巴基斯坦电影制片人沙曼·奥巴迪奇诺最近四年来已第二次荣获奥斯卡最佳纪录片奖。这两部电影涉及妇女问题，我们感到自豪的是，她能够勇敢地提出这些问题。她与一系列有才干的巴基斯坦妇女一道赢得了国际赞誉，包括诺贝尔和平奖获得者玛拉拉·优萨夫扎伊。

主席先生，巴基斯坦致力于更好地实现妇女参与裁军问题，特别注意妇女在冲突的各方面的经验——作为受害者、战斗人员和变革者——以实现妇女参与裁军和军备控制方案、预防冲突、解决冲突和建设和平的权利。我们认识到，要克服这方面的众多挑战，我们还有很长的路要走。但我们仍然致力于脚踏实地实现真正的变革。

主席(以英语发言): 感谢巴基斯坦大使的发言。名单上的下一位发言者是瑞典大使。夫人，请你发言。

巴德女士(瑞典)(以英语发言): 主席先生，作为第一个女权主义政府的代表和“日内瓦性别倡导者倡议”的成员，我完全赞同巴基斯坦同事和男同事们刚才所说的关于促进落实安全理事会第 1325(2000)号决议和妇女参与，包括参与裁军领域重要性的内容。

还请允许我赞扬你和你的团队为使裁军谈判会议工作取得实质性进展所做的工作。我们完全赞同你对近二十年之久的僵局感到沮丧和对裁谈会成员责任的评估。在这种背景下，瑞典支持我们认为有机会以建设性方式推动裁谈会并增加裁军努力价值的任何提案，同时根据提案本身的价值评估所有提案。过去两个月来，我们看到成员国提出的旨在实现这种进展的一些提案。瑞典支持上一任会议主席尼日利亚的提案，并欢迎其他成员为打破僵局的举措，特别是美国和联合王国最近于 2 月 22 日分发给裁谈会成员的提案。上周，俄罗斯外长谢尔盖·拉夫罗夫介绍了这一系列举措中的最新举措，建议我们开始一项关于打击化学武器恐怖主义公约的工作。瑞典同样对叙利亚冲突中继续使用有毒化学品表示关切，叙利亚政权涉及的一些案件目前正在受到联合国和禁止化学武器组织联合调查机制的调查，而关于伊斯兰国手中握有硫磺芥子气的可信指控，当然是一个非常令人担忧的事态发展。不过，在现阶段，在今天下午开始的非正式磋商中，我们将针对俄方提出的提案提出一些初步的思考和问题。

主席先生，我想重申，瑞典准备为可能打破僵局的任何解决方案做出贡献，以便帮助我们重点放在实质性内容上而非程序上。只要目前提出的各提案能使我们朝这个方向发展，我们就准备好一谈。

主席(以英语发言): 我感谢瑞典大使的发言。我看到阿拉伯叙利亚共和国代表要求发言。先生，请你发言。

努加利先生(阿拉伯叙利亚共和国)(以阿拉伯语发言): 主席先生，请允许我祝贺你担任裁军谈判会议主席。显然，正在提出许多提案，我们希望，它们将导致通过一项工作计划，使本会议摆脱目前的僵局。

其次，在国际妇女节之际，我要祝贺我们中的所有妇女以及全世界的所有妇女。我们认为，使妇女能够更广泛参与涉及国际和平与安全的问题——特别是对我们来说裁军谈判会议，这是一次机会。

现在让我转谈我的第三点，即我国作为 21 国集团成员国，充分支持肯尼亚代表本集团所作的发言。

第四，虽然本论坛是为了谈判具有法律约束力的裁军文书而存在的，但我注意到某些方面在理解其确切作用方面存在一定程度的混淆。事实上，裁军谈判会议是唯一的多边裁军谈判论坛。当我们说“唯一的裁军谈判论坛”时，我们指的是制定国际裁军法律文书；当我们说“国际法律文书”时，我们的意思是指协议和条约等。所有人都知道，作为一个原则问题，协议的出发点不是具体的个人情况。相反，它们旨在基于一种普遍和全面的框架对特定事务加以规范。我无意对俄方的提案作具体评论，而是就该提案所听到的言论作些评论。俄罗斯的提案并没有仅仅关注叙利亚；它引用了伊拉克和叙利亚伊斯兰国无论是在阿拉伯叙利亚共和国或伊拉克使用化学武器的例子，以此强调该问题的重要性。令人遗憾的是，有些方面已经开始谈论这个问题，好象它只影响到阿拉伯叙利亚共和国，或者我们正在这里讨论的是阿拉伯叙利亚共和国的情况。我认为，它表明有的人不理解这个论坛并不处理具体国家的具体问题。它的存在是为了谈判一般情况下具有约束力的国际法律文书。

最后，我在这次会议中已经说过了，现在再说一遍，在提到我国时不应该使用“政权”一词。我非常遗憾，这个词刚刚由瑞典代表使用过。有一个国家叫叙利亚，有一个政府叫叙利亚政府，有一个总统叫阿拉伯叙利亚共和国总统。我不想再谈这件事了。在涉及国家代表时，外交称谓必须予以尊重。不存在什么政权：存在的是叙利亚国家。当谈论或提及我国时，我希望本议事厅中的同事能明白这一点。

主席(以英语发言)：我感谢阿拉伯叙利亚共和国代表的发言。我请朝鲜民主主义人民共和国代表发言。先生，请你发言。

赵哲洙先生(朝鲜民主主义人民共和国)(以英语发言)：主席先生，值此国际妇女节之日，我谨代表朝鲜民主主义人民共和国代表团，向世界各地的妇女，包括在本会议厅中的妇女，表示最热烈的祝贺。

今天我本来不打算发言，但我这样做是因为一些代表团在发言中提到朝鲜民主主义人民共和国。针对一些代表团就所谓的联合国安理会决议作的发言，我想提及朝鲜民主主义人民共和国外交部发言人 3 月 4 日发表的声明。

为了给朝鲜民主主义人民共和国试射氢弹和发射卫星找错，美国滥用联合国安理会，炮制出另一个“制裁决议”。该“决议”——史无前例的邪恶和非法——是一种强盗行径，毫无正当性可言。

如果获取核武器要受到质疑，那么美国——作为世界上第一个获取核武器而且是唯一使用过核武器的国家——它的获取应该受到质疑；如果给朝鲜民主主义

人民共和国获取核武器找错，就必须找出美国对朝鲜民主主义人民共和国的敌对政策和核威胁，对此它必须承担责任。

朝鲜民主主义人民共和国获取核武器是一种无可避免的自卫选择，因为美国——作为世界上最大和唯一使用过核武器的国家——把有尊严的朝鲜民主主义人民共和国视为“邪恶轴心”和先发制人核打击的目标，并通过引入各种致命的核战争装备，不断升级对朝鲜民主主义人民共和国的敌对行动和核威胁。

朝鲜民主主义人民共和国的氢弹试验和卫星发射被称为违反安理会以往的“决议”，但实质上这些“决议”是超出安全理事会授权施行的高压手段的产物。如果安全理事会的任务是禁止某个国家进行核试验，那么《不扩散核武器条约》)《不扩散条约》)的作用是什么，《全面禁止核试验条约》还有什么用？

关于卫星发射，这是一个主权国家的合法权利。朝鲜民主主义人民共和国通过合法行使国际法承认的独立权利，制定了国家航空航天发展五年计划，并据此成功发射了地球观测卫星光明星 4 号，它现在正在运行。

《联合国宪章》哪一条规定授权安全理事会有权剥夺某个联合国会员国享有为和平用途利用外空的权利，一项国际法规定的权利？

如果要找朝鲜民主主义人民共和国发射卫星的错，那就要对包括美国在内的所有发射卫星的国家加以质疑。美国一心敌视朝鲜民主主义人民共和国，以致粗暴到毫不犹豫地将“奢侈品”定为禁运物品，以图禁止朝鲜民主主义人民共和国进口与武器装备发展毫无关系的运动器材，例如滑雪场设施。这一切的背后是一种险恶的敌对目的和反人权的性质，其旨在使文化娱乐场所，例如朝鲜民主主义人民共和国的滑雪胜地，听不到欢乐的笑声，并阻碍人民享受高度文明的社会主义生活——而这正是朝鲜工人党对人民的承诺——此外，它旨在摧毁朝鲜民主主义人民共和国的社会制度。

朝鲜民主主义人民共和国严厉谴责并坚决反对所有针对它的“决议”，其中包括最近的“决议”，它们为了一个国家的邪恶政治目的而被滥用，肆意践踏一个主权国家的独立发展权和生存权，成为毫无公正性、合法性和道德可言的犯罪文件。

许多联合国会员国，特别是小国，要求安全理事会实行民主改革的呼声越来越高——它是最不民主、最不公平的旧式结构，其性质在联合国机制内原封不动保留着。这些国家无视安全理事会的不合理决议以示抗议。

朝鲜民主主义人民共和国面对美国的制裁和封锁走上自力更生和自我发展道路，最近踏上本应该早已经踏上的道路，同时充分意识到美国将再次对它进行制裁。

朝鲜民主主义人民共和国的自我发展优先原则代表一个勇敢人民的力量，他们凭借本身的智慧和技术，坚定地相信自身的努力，蔑视美国持续了七十多年持续不断的敌对政策和制裁，成为氢弹和卫星发射国。

认为制裁朝鲜民主主义人民共和国可以奏效是一种严重的错误估计。

朝鲜民主主义人民共和国加强核威慑力量正是捍卫正义的自卫权，只要美国坚持其敌视政策，就应该不断予以加强；而朝鲜民主主义人民共和国发射卫星是根据一个主权国家的合法权利进行的空间开发工作的一部分，不管美国的敌视政策如何(现有终止此种政策的传闻)，应该永远不间断地进行这种追求。

美国应对朝鲜半岛无核化的彻底失败负全部责任，因为它拒绝终止放弃对朝鲜民主主义人民共和国的敌视政策。

主席(以英语发言)：我感谢朝鲜民主主义人民共和国代表的发言。下一位发言者是土耳其代表。夫人，请你发言。

卡斯纳克利女士(土耳其)(以英语发言)：主席先生，由于这是我国代表团首次在你担任主席期间发言，请允许我首先祝贺你担任这一职务。我祝你的努力取得成功，并向你保证，我国代表团将会支持你。我还感谢你今天下午召集关于工作计划的非正式讨论。我们将参加这一讨论，因此我把一些看法留给下午。

我们认真听取了俄罗斯联邦早些时候作出的介绍，而上周五分发的草案现正在我国首都审议。在全世界特别是在中东存在化学武器，这是土耳其、该地区和整个国际社会的一个主要关切问题。令人遗憾的是，过去三十年来，我们近邻的三次冲突中使用了化学武器。由恐怖组织获取化学武器的危险，对我们来说是一个令人严重关切的问题。我们支持加强执行安全理事会的第 1540 号决议(2004 年)，它是防止非国家行为者获取大规模毁灭性武器及其运载工具的一个重要的手段。

对俄罗斯联邦最近提出的工作计划草案需要认真审议。有一系列问题有待回答，我确信，我们会有时间讨论这些问题。此时此刻，我要说的一个问题是裁军谈判会议是否是这一新列入问题谈判的最佳场所。恐怖分子生产、获取和使用化学武器的危险，是一个得到国际社会承认的重要问题；然而，对这种认识的描述不应该分散国际社会对当前现实的关注。《化学武器公约》规定，对于个人、实体、团体或政府参与把化学品用作武器，包括氯气和任何其他有毒化学品，必须追究其责任。在这方面，我们正在密切注视联合调查机制根据安全理事会第 2235(2015)号决议开展的工作。

主席(以英语发言)：感谢土耳其代表的发言。还有其他代表团要发言吗？看来没有了。

今天上午的工作到此结束。正如我在本次会议开始时提到的，我希望今天下午 3 时举行非正式不限成员名额的磋商，非正式磋商将在第九会议室举行。下一次正式全体会议暂订于 3 月 15 日星期二上午 10 时在本议事厅举行。

本次会议到此结束。

上午 11 时 10 分散会。